

1.

...Nur durch Demut wird der Mensch erst Mensch
und ein wahres Kind Gottes...

겸손으로만 사람이 사람다워 지고, 진정한 하나님의 자녀가 된다.

Großevangelium Johannes Vier 121,7
큰 요한복음 4, 121,7

2.

...Euer Herz ist ein Acker,
und die tätige Liebe ist das lebendige Samenkorn;
die armen Brüder aber sind der Dünger für den Acker.
Wer aus euch in den wohlgedüngten Acker viel der Samenkörner legen wird,
der wird auch eine Vollernte machen....

너희의 마음은 밭과 같고, 행하는 사랑은 씨앗이며, 가난한 형제들은 밭에 거름과
같다. 누구든지 거름이 잘된 밭에 씨를 많이 뿌리면, 큰 수확을 거두게 될 것이다.

Großevangelium Johannes Vier 1,8
큰 요한복음 4,1,8

3.

...Gott dienen ist leicht,
aber den Menschen dienen ist schwer!...

하나님을 섬기는 것은 쉽다. 그러나 사람을 섬기는 것은 어렵다.

Großevangelium Johannes Zwei 164,12
큰 요한복음 2,164,12

4.

...Die 'Arche Noahs' ist eines Menschen rechte Demut,
Nächstenliebe und Gottesliebe....

노아의 방주는 사람의 올바른 겸손과 이웃사랑과 하나님사랑이다

Großevangelium Johannes Drei 13,9

큰 요한복음 3,13,9

5.

...Die Demut ist das einzige,
das ihr Mir geben könnt,
ohne es vorher von Mir empfangen zu haben.
Diese kann und darf Ich niemandem geben,
sondern nur lehren und begehren....

겸손은 너희들이 나한테서 미리 받지 않고, 나에게 줄 수 있는 단 한가지이다. 이
겸손은 내가 누구한테도 줄 수 가 없고, 단지 가르치면서 간절히 바라는 수 밖에
없다.

Haushaltung Gottes Zwei 11,12+11

하나님의 역사 2,11,12+11

6.

...Wer völlig nach Meinem Worte leben wird,
der wird es erst in sich zur lebendigen Überzeugung bringen,
daß Meine Worte keine leeren Menschen sondern Gottesworte sind!...

누구든지 전적으로 나의 말씀대로 산다면, 그때서야 자기 안에서 나의 말이
빈말이 아니라, 하나님의 말이라는 살아있는 확신을 갖게 될 것이다.

Großevangelium Johannes Zwei 32,2

큰 요한복음 II, 32,2

7.

...Alle Welten mit ihren Herrlichkeiten werden einst vergehen und zunichte werden,
aber aus den Taten der Liebe werden an ihrer Stelle
unvergängliche Sonnen und Welten hervorgehen
und werden wachsen und herrlicher werden
in alle Ewigkeit der Ewigkeiten....

세상의 모든 화려함은 언젠가는 사라지고 쇠하여 지나, 사랑으로 행한 것은

그 행함이 쇠하지 않는 태양들과 세계들로 나타나서, 영원 하고도 영원히
성장하고 화려하게 될 것이다.

Himmelsgaben Eins Seite 368,11

천국의 계시 1,368,11

8.

...Wer und was ist denn der Vater?
Sehet und vernehmet: Die ewige Liebe in Gott ist der Vater!
Was und wer ist denn der Sohn?
Was aus dem Feuer der Liebe hervorgeht,
das Licht, welches da ist die Weisheit in Gott!
Wie aber Liebe und Weisheit eines ist,
so sind auch der Vater und Sohn eins!...

누가, 무엇이 아버지 인가? 보라 그리고 영접하라: 하나님 안의 영원한 사랑이
아버지이다. 무엇이, 누가 그러면 아들인가?: 이 사랑의 불에서 나오는 빛이다. 이
빛은 하나님 안의 지혜이다. 사랑과 지혜가 하나이듯이, 아들과 아버지도
하나이다.

Großevangelium Johannes Zwei 32,6

큰 요한복음 2, 32, 6

9.

...Stirbst du in der Gnade Gottes,
da wird nur dieser schwere Leib dir abgenommen werden,
und du wirst erwachen zu einem ewigen vollkommensten Leben,
in dem du nicht mehr fragen wirst: Wo ist mein irdischer Leib?...

하나님의 은혜 안에서 생을 마치면, 너에게서 단지 무거운 너의 육체만을 벗도록
한 것이며, 너는 영원히 완전한 생명으로 깨어나게 될 것이다. 그러면 너는 내
육체가 어디에 있는지, 더 이상 묻지 않게 될 것이다.

Jugend Jesu 39,15

어린 시절의 예수 39,15

10.

...Wer zwar alles verlöre in der Welt,
behielte aber dessenungeachtet Meinen Namen,

der hätte immerhin noch gar nichts verloren,
sondern nur alles gewonnen.
Aber wer da verlöre Meinen Namen aus seinem Herzen,
der hätte alles verloren....

세상에서 모든 것을 잃을 지라도, 이에 구애 받지 않고 나의 이름을 잃지 않으면,
그는 아무것도 잃지 않은 것이며, 모든 것을 얻은 것이다.
그러나 나의 이름을 마음에서 잃은 사람은 모든 것을 잃은 것이다.

Großevangelium Johannes Fünf 5,5
큰 요한복음 5, 5, 5

11.

...Ihr wisset, daß ein jeglicher Same seine bestimmten Früchte trägt
und jede Tat auch eine bestimmte Folge haben muß,
wie jedwelche Ursache ihre bestimmte Wirkung
und das alles wegen der ewigen Ordnung aus Mir Selbst...

원인이 결과를 가져오듯이, 그리고 모든 씨앗들이 자기에게 정해진 열매를
맺듯이, 모든 행동은 정해진 결과를 가져온다.
이는 나 자신으로부터 나온 영원한 질서 때문이다.

Robert Blum Zwei 165,6
로버르트 블룸 2,165,6

12.

...Jedes fröhliche Herz,
das du erquickt hast in Meinem Namen,
wird dir dereinst zu einem neuen Himmel
voll Seligkeiten ohne Maß und Zahl werden....

너희들이 나의 이름으로 사람의 마음을 기쁘게 한 것은,
새 하늘에서 넘치고, 셀 수없이 큰 복들이 될 것이다.

Großevangelium Johannes Zwei 186,8
큰 요한복음 2,186,8

13.

...Der Welt Glückseligkeit ist der Seele Tod!...

세상적 행복에 대한 환희는 혼의 죽음이다.

Großevangelium Johannes Zwei 132,13

큰 요한복음 2,132,13

14.

...Alles kann Ich euch geben,
nur allein die freie Liebe eures Herzens zu Mir,
diese kann Ich niemandem geben!
Und so Ich solches täte, was wäre da eure Liebe?...

나는 모든 것을 너희에게 줄 수 있다. 단지 너희가 심장으로 자유롭게 나를
사랑하는 이것은 누구에게도 줄 수 없다.
내가 이를 준다면 너희 사랑이 무슨 의미가 있는가?

Haushaltung Gottes Eins 142,4

하나님의 살림살이 1,142,4

15.

...Die größte und am meisten verdienstliche Kunst im Leben ist:
Allen seinen Feinden von Herzen vergeben,
denen, die uns Arges wünschen, wollen und auch tun,
dagegen womöglich Gutes erweisen und für die beten und sie segnen,
die uns hassen und fluchen....

가장 크고, 유익이 되는 인생의 비결은, 자기의 모든 원수를 진심으로 용서하고,
우리에게 해가 있기를 기원하고, 의도하고, 행하는 자들에게도 선을 행해 보이고,
우리를 미워하고 저주하는 이들을 위해 기도하고, 그들을 축복하는 것이다.

Großevangelium Johannes Acht 119,4

큰 요한복음 8,119,4

16.

...Wer vieles mit Liebe und Freude gibt,
dem wird auch überaus vieles wiedergegeben werden....

사랑과 기쁨으로 많은 것을 주는 자는, 넘치게 다시 돌려받게 되리라.

Großevangelium Johannes Drei 192,13

큰 요한복음 3,192,13

17.

...Warum wollt ihr Zeichen?

Wisset ihr denn nicht, das die Zeichen niemand erwecken, sondern nur richten?!
Ich aber kam nicht euch zum Gerichte, sondern auf daß ihr das ewige Leben
empfangen sollet, so ihr an Mich glaubet in euren Herzen....

왜 너희들은 표적을 구하느냐? 표적은 아무도 깨어나게 하지 못하고, 심판하는
것을 알지 못하느냐? 그러나 나는 너희들을 심판하러 온 것이 아니고, 너의
심장으로 나를 믿는 자가 영생을 얻게 하려 온 것 이니라.

Großevangelium Johannes Eins 14,13

큰 요한복음 1,14,13

18.

...Wer in Meinen Worten das Brot der Himmel ißt
und durch das Tun nach dem Worte den Wein des Lebens trinkt,
der ißt auch Mein Fleisch und trinkt Mein Blut....

누구든지 나의 말씀 안에서 하늘의 떡을 먹고, 말씀대로 행함으로 생명의
포도주를 마시면, 그는 내 살을 먹고 내피를 마시는 것이다.

Großevangelium Johannes Elf 73,2

큰 요한복음 11,73,2

19.

...Wer über etwas ein gutes und wahres Urteil schöpfen will,
der muß in sich selbst gut und wahrhaft sein....

누구든지 어떤 일에 대해 선하고 진실된 판단을 하려면, 그는 자기 자신 안에서
스스로 선행해야 하고, 진실해야 한다.

Großevangelium Johannes Sieben 87,5

큰 요한복음 7,87,5

20.

...So jemand sucht den Menschensohn zur Nachtzeit,
da er am Tage vor den Menschen dies zu tun sich scheut,
der wird das, was er sucht, nicht wohl finden....

사람들 보기에 부끄러워서 낮에 인자를 찾기보다 밤에 찾으려는 자는,
자신이 찾고자 하는 나를 찾지 못할 것이다.

Großevangelium Johannes Eins 22,3
큰 요한복음 1,22,3

21.

...Mein geschriebenes Wort in sich ist gleich Mir
und ist zugleich das lebendige unendliche Reich der Himmel bei euch,
unter euch und, so ihr es werktätig in eure Herzen aufnehmen wollet,
lebendig in euch....

나의 기록된 말 자체는 나와 같으며, 너희 가운데 그리고 너희에게 생명 있는
무한한 하나님 나라이다. 너희들이 그대로 행하면서 너희 심장 안에 영접하려고
한다면, 너희 안에서 생명력이 있게 된다.

Geistige Sonne Eins 8,19
영적인 태양 1,8,19

22.

...Es kann niemand seinem Nächsten etwas geben,
daß er zuvor nicht selbst besitzt.
Wer in seinem Bruder die Liebe erwecken will,
der muß mit der Liebe ihm entgegenkommen,
und wer in seinem Nebenmenschen die Demut erzeugen will,
muß mit der Demut zu ihm kommen....

누구도 자기가 가지고 있지 않은 것을 남에게 줄 수 없다. 자기 형제에게 사랑을
블러일으키고 싶으면, 먼저 사랑으로 그에게 다가가야 하며, 이웃사람들에게
겸손을 블러일으키고 싶으면, 겸손으로 그에게 다가가야 한다.

Großevangelium Johannes Zehn 90,3

큰 요한복음 10,90,3

23.

...Wer Meinen Willen tut,
der betet wahrhaft und betet allzeit ohne Unterlaß....

나의 의지대로 행하는 자는 진실로 기도 하는 자요, 쉬지 않고 기도하는 자이다.

Großevangelium Johannes VI 123,7

큰 요한복음 6,123,7

24.

...Ich bin die Nährquelle für alles Leben....

나는 모든 생명의 양식의 근원이다...

Geistige Sonne Zwei 126,20

영적 태양 2,126,20

25.

...Alles, was die Unendlichkeit fasset,
ist allein des Menschen wegen da, und es gibt ewig nichts,
das nicht da wäre des Menschen wegen....

무한하게 존재하는 모든 것들은 사람을 위해서 있다.

사람을 위해서 있지 않은 것은 아무것도 없다.

Großevangelium Johannes Zwei 6,5

큰 요한복음 2,6,5

26.

...So die Menschen sich gegenseitig alles vergeben,
wird ihnen auch von Mir alles vergeben....

사람들이 서로가 서로를 용서한다면, 그는 나에게 모든 것을 용서받을 것이다.

Himmelsgaben Zwei Seite 182,5

하늘의 계시 2,182,5

27.

...Wie ist der doch ein Tor,
der hier um ein Stückchen Erde streitet,
wo er doch eine ganze wahrhaft lebendige Erde,
die für ihn ewig nimmer vergehen wird
und auch ewig nimmer vergehen kann,
in sich birgt und trägt....

영원히 사라지지 않고, 사라질 수 없는, 진실된 생명의 땅을 자기 안에 두고,
가지고 있으면서, 이 땅의 단지 작은 면적의 땅을 위해 싸우는 것이
얼마나 어리석은가...

Haushaltung Gottes Zwei 86,9
하나님의 살림살이 2,86,9

28.

...So ein Tiefgefallener wieder völlig zurückkehrt,
da sollet ihr mehr Freude haben über ihn
als über neunundneunzig Gerechte,
die der Umkehr nicht bedürfen!...

깊히 타락한자가 전적으로 돌아오게 되면, 회개가 필요치 않는 99 명의 의인보다
그로 인해서 더 기뻐해야 한다.

Haushaltung Gottes Zwei 26,10
하나님의 살림살이 2,26,10

29.

...Es ist leicht, gute und ehrliche Menschen zu lieben
und mit ihnen umzugehen; aber zu den Sündern gehen
und sie bringen auf den rechten Weg,
ist ein Werk, das viel Selbstverleugnung erfordert....

선하고 진실된 사람을 사랑하고 그와 사귀는 것은 쉽다. 그러나 죄인에게 가서,
그를 올바른 길로 인도하는 것은, 많은 자기부인을 요구하는 일이다.

Großevangelium Johannes Drei 163,4

큰 요한복음 3,163,4

30.

...Wer Mir alles opfert, aber dabei dennoch vieles für sich zurückbehält,
dem wird nur das wiedergegeben, was er geopfert hat....

나에게 모든 것을 희생하지만, 동시에 많은 것을 자신을 위해서 남겨두면,
그는 그가 희생한 것만 다시 받게 될 것이다.

Großevangelium Johannes Zwei 44,34

큰 요한복음 2,44,34

31.

...Von nun an soll von Mir nur das Geringe angesehen werden,
und Ich will an der glanzlosen Einfalt
Mein ewiges Wohlgefallen haben....

이제부터 낮은 자들 만이 나로부터 주목을 받게 되고, 무한히 단순한 것을 내가
영원히 내 마음에 들어 할 것이다.

Haushaltung Gottes Drei 19,23

하나님의 살림살이 3,19,23

32.

...Geduld ist besser als das allerbeste Recht....

인내가 가장 좋은 옳음보다 낫다.

Großevangelium Johannes Drei 71,11

큰 요한복음 3,71,11

33.

...Die Menschen der Erde werden dereinst im Geiste dennoch alle erkennen,
daß es nur einen Gott, einen Herrn, einen Vater
und nur ein vollkommenes Leben in Ihm gibt....

앞으로 이 땅 위의 인간들은 영으로 모든 것을 깨닫게 될 것이다. 즉 단지 한 분의
하나님, 주님, 아버지가 있고, 이 분 안에만 온전한 생명이 있는 것을...

Jugend Jesu 198,18
소년시절의 예수 198,18

34.

...Siehe, die Meine Größe, Macht und Stärke besingen
und den ewigen unendlich großen Gott preisen,
die sind außer Mir und betrachten Mich ungefähr so,
wie du den gestirnten Himmel.

Die aber sagen: 'Oh lieber Vater!', die sind bei Mir und in Mir!...

나의 위대함과 권능과 능력을 노래하며, 영원히 무한하신 하나님을 찬양하는
사람은 나의 밖에 있는 자이며, 이들은 나를 마치 우주의 별들을 보면서
생각하듯이 나를 생각하는 자들이다. 그러나 „나의 사랑하는 아버지여“라고
고백하는 자는 내 안에 있고, 나의 곁에 있다.

Robert Blum Eins 127,8
로버르트 블룸 1,127,8

35.

...Wer Mich hat in seinem Herzen, der hat alles;
denn außer Mir gibt es ewig nirgends eine Wahrheit und ein Leben....

자기 심장 안에 나를 가진 자는 모든 것을 가진 것이다. 왜냐면 나 이외에 어느
곳에도 진리나 생명이 없기 때문이다.

Großevangelium Johannes Drei 225
큰 요한복음 3,225,

36.

...Nur in der wahren Demut liegt der Weg zum inneren Leben der Seele!...

오직 진정한 겸손만이 혼의 내적 생명에 이르는 길이다.

Großevangelium Johannes Sechs 76,7

큰 요한복음 6,76,7

37.

...Ich bin von Ewigkeit die Wahrheit, das Licht,
der Weg und das Leben selbst!...

나는 영원부터 진리요, 길이요, 생명 자체이다.

Großevangelium Johannes Drei 225

큰 요한복음 3,225

38.

...Vertrauet und bauet allzeit auf Meinen Namen,
und es wird euch dadurch das unmöglich Scheinende möglich werden....

항상 나의 이름을 신뢰하고 이에 기초를 놓으라, 그리하면 불가능해 보이는
것들이 가능해 지리라

Großevangelium Johannes Zwei 164,10

큰 요한복음 2,164,10

39.

...Was aber beim Meere die Winde und Stürme sind,
das sind beim Menschen die zugelassenen geistigen Proben und Kämpfe,
die muß ein jeder Mensch auf dieser Erde mehr oder weniger bestehen
und sich durch sie zum wahren Leben emporkämpfen....

바다에 바람과 폭풍 같은 것이 인간에게는 허용된 영적인 시험과 싸움이다.
이것은 모든 사람이 이 땅에서 큰 것이건 적은 것이건 극복해야 하는 것이며,
이를 통해 자신이 진정한 생명에 이르게 한다.

Großevangelium Johannes Acht 162,10

큰 요한복음 8,162,10

40.

...Lasset den Ärger von eurer Seele,
denn dieser verunreinigt den Menschen im Herzen,
und das ist vom Übel....

너희 혼에서 노함을 제거하라.
왜냐하면 이것은 사람의 마음을 더럽게 하고,
악에서 온 것이기 때문이다.

Großevangelium Johannes Acht 124,9
큰 요한복음 8,124,9

41.

...O Gott! Du allmächtiger Herr Israels,
der Du regierest und herrschest von Ewigkeit!
In aller, aller Fülle der Wahrheit ist hier Israel ein König der Könige geboren,
welcher mächtiger sein wird denn da war David,
der Mann nach dem Herzen Gottes!...

오 하나님, 영원부터 다스리고 주관하시는 전능하신 이스라엘의 주님! 온전하고
완전한 진리가운데, 여기 이스라엘의 왕 중의 왕이 태어났습니다. 이왕은
하나님의 마음에 합하였던 자 다윗보다 더 권세가 있을 것 입니다.

Jugend Jesu 17,13
어린 시절 예수 17,13

42.

...Ich bin immer einer und derselbe in eines jeden Menschen Herz,
und wenn Millionen und Millionen ihre Herzen mit Mir erfüllt haben!...

수백만 수천만의 사람들이 나를 영접할지 라도, 모든 사람의 심장 안에서 나는
항상 하나이며 똑 같다.

Geistige Sonne Eins 60,25
영적인 태양 1,60,25

43.

...Das Gemüt aber wird gebildet durch die wahre Liebe
und durch die Sanftmut und Geduld....

심성은 진실된 사랑과 온유과 인내로 만들어 진다.

Großevangelium Johannes Vier 220,11

큰 요한복음 4,220,11

44.

...Sehet, das alles ist nun da in Mir:
Die Liebe, die Weisheit und alle Macht!
Und somit gibt es nur einen Gott und der bin Ich....

보라, 모든 것이 내 안에 있다. 사랑, 지혜, 모든 권능. 그러므로 단 하나의
하나님이 있고 그게 나이다.

Großevangelium Johannes Sechs 230,6

큰 요한복음 6,230,6

45.

...Ein jeder Meiner Jünger muß gleich Mir voll Liebe, Sanftmut und Geduld gegen
jedermann sein. Er muß seinen ärgsten Feind ebenso segnen wie seinen besten Freund
und muß, wenn sich Gelegenheit bietet,
dem Gutes tun, der ihm zuvor geschadet hat,
und beten für den, der ihn verfolgt....

나의 모든 제자는, 나처럼 모든 사람에게 온전히 사랑과 은유와 겸손해야 한다.
그는 자기의 불천지 원수를 자기의 가장 친한 친구처럼 축복하고, 자기를 상했던
사람에게 선을 행하고, 자기를 핍박하는 자를 위해 기도해야 한다.

Großevangelium Johannes Drei 8,6

큰 요한복음 3,8,6

46.

...Nur der Mensch,
der Meine Lehre annehmen und nach ihr leben wird,
wird in sich das Licht, die Wahrheit und den wahren Lebensfrieden finden,
obschon er dabei mit der Welt viele Kämpfe und Verfolgungen
um Meines Namens willen zu bestehen hat....

나의 가르침을 영접하고 이에 따라 사는 사람만이, 나의 이름 때문에 세상과 싸우고 핍박을 당하는 많은 것을 견뎌야만 할지라도, 자기 안에 빛과 진리와 진정한 생의 평안을 찾을 것이다.

Großevangelium Johannes Acht 163,2
큰 요한복음 8,163,2

47.

...So ihr den Vater um etwas bittet,
da bittet Ihn nicht so sehr um die Güter dieser Erde,
sondern um die unvergänglichen Schätze für Seele und Geist,
und sie werden niemandem vorenthalten werden!...

너희들이 아버지께 어떤 것을 구할 때, 이 세상의 물질을 구하지 말고, 혼과 영을 위한 쇠하지 않는 보물을 구하라. 이를 구하는 것이 어느 누구에게도 금지되지 않을 것이다.

Großevangelium Johannes Neun 209,9
큰 요한복음 9,209,9

48.

...Da ist keiner, der da nicht wäre berufen von Mir!
Aber doch sage Ich euch allen wieder:
Es wird von all den Berufenen fürder keiner eher zu Meiner Brust gelangen,
als bis er von selbst kommen wird in aller Liebe und Demut
und wird dann im Herzen von Mir bekennen, daß Ich sein Vater bin!...

나로부터 부름 받지 않은 사람은 없지만, 내가 모두에게 다시 말한다. 부름 받은 자들 중에 다음과 같은 자만 나의 품에 안기리라. 즉 스스로 모든 사랑과 겸손으로 나에게 와서 심장으로 내가 그의 아버지 인 것을 고백하는 자들이다.

Haushaltung Gottes Zwei 46,2
하나님의 살림살이 2,46,2

49.

...Wahrlich, wer da je des Leibes Tod finden wird in Meinem Namen
und in Meinem Worte, der hat das ewige Leben
mit großer Heldengewalt an sich gerissen
und ist vollkommen eins mit Mir geworden!...

진실로 내 이름과 나의 말씀가운데서 육신의 죽음을 맞이하는 자는 진실로
영웅적인 권세로 영원한 생명을 가지게 된 것이고, 온전히 나와 하나가 된 것이다.

Haushaltung Gottes Eins 123,12
하나님의 살림살이 1,123,12

50.

...Mit welchem Maße ihr eure Liebe den Armen werdet angedeihen lassen,
in demselben Maße wird es euch Gott geistig allezeit
und im Notfall auch naturmäßig entgelten....

너희가 가난한자들에게 사랑을 행한 만큼, 하나님께서도 너희에게 평시에나
위험한 시기에 물질적으로도 보답을 할 것이다.

Großevangelium Johannes Sieben 223,7
큰 요한복음 7,223,7

51.

...Die größere Seligkeit einer vollendeten Seele besteht darin,
daß sie mit der wahrhaft göttlichen Schöpferkraft ausgerüstet
und versehen ist und aus gottähnlicher Weisheit alles bewirken kann,
was Gott selbst bewirkt....

온전해진 혼의 가장 큰 복은 진정으로 하나님의 창조의 능력을 부여 받아 덧입게
되고, 하나님과 비슷한 지혜로,
하나님이 직접 하는 것처럼 모든 일을 행하는 것이다.

Großevangelium Johannes Sieben 67,2
큰 요한복음 7,67,2

52.

...Wen die Sünde fein demütig macht,
der ist durch die Sünde als ein Engel nur auf einen Augenblick zur Hölle gestiegen,
um daselbst Ruhe und Ordnung zu schaffen,
sowie er aber zurückgekehrt ist, so ekelt es ihn davor,
und seine Seele ist rein wie zuvor....

죄가 사람을 아주 겸손하게 만드는 사람은 다음과 같은 사람이다. 천사로서 죄를
통해서 눈 깜짝할 동안 지옥에 가서 자기안에 평안과 질서를 세우고, 그가 다시
돌아 왔을때는 그곳을 구역질 나게 여기게 되며,
그의 혼은 전과 같이 순수하게 된다.

Großevangelium Johannes Zwei 209,6
큰 요한복음 2,209,6

53.

...Hättest du statt des Forschens geliebt den,
der dich ewig schon geliebt hat,
so wäre dein Herz nicht stumm geworden,
sondern du hättest Licht und Wort in ihm....

연구하는 대신에 영원부터 너를 사랑한 이를 사랑했다면, 너의 심장은 무뎠지지
않았을 것이고, 그 안에 있는 빛과 말씀을 가졌을 것이다.

Haushaltung Gottes Eins 165,6
하나님의 살림살이 1,165,6

54.

...Der falsche Pophet aber wird sich zahlen lassen für jeden Schritt und Tritt
und für jede gottesdienstliche Handlung
zum vorgeschützten und verlogenen Wohle der Menschheit....

거짓 선지자는 모든 가는데 마다, 인간을 위한다는 거짓된 꾸민 예배를 보는 일에
돈을 요구한다.

Großevangelium Johannes Drei 204,13
큰 요한복음 3,204,13

55.

...So aber jemand durch seine Liebe
seine Brüder und Schwestern lebendig in sich aufgenommen hat,
der hat dadurch seine eigene Lebenssphäre erweitert,
damit er dann in Fülle des göttlichen Lebens diese aufnehmen kann....

사랑으로 형제 자매를 생명력이 있게 영접한자는, 이를 통해 자신의 생의환경을
넓힌 것이 되어서, 그는 하나님의 충만한 생명 안에서
하나님의 충만함을 영접 할 수 있게 된다.

Die natürliche Sonne 42,20

자연의 태양 42,20

56.

...Wie du dein Leben nicht lebst in einem fremden Leibe,
sondern in deinem eigenen,
so mußt du auch Mir in dir zu leben beginnen
und Mich in dir suchen!
Da wirst du Mich sicher finden!
Denn für dich lebe Ich nur in dir!...

너희가 다른 사람의 몸 안에서 사는 것이 아니라, 너희 몸 안에서 살듯이,
너는 내가 네 안에서 살 수 있게 하는 일을 시작해야 하며, 너희 안에서 나를
구해야 한다. 그러면 너는 나를 확실하게 찾게 될 것이다.
왜냐하면 너를 위해서 나는 네 안에서만 살기 때문이다.

Himmelsgaben Eins Seite 408,5

하늘의 계시 1, 408,5

57.

...Sehet, alles, was ihr euch nur immer gedacht und geträumt habt,
jetzt denket und träumet und noch in Zukunft denken und träumen werdet,
geht ewig nicht verloren.
So wie es in euch vorging
geradeso werdet ihr es einst getreu wesenhaft wiederfinden
und es also gleich als das Eurige erkennen
und euch daran erfreuen oder betrüben...

너희들이 단지 항상 생각하고 꿈꾸었던 것들, 현재 꿈꾸고 생각하는 것들과
미래에 꿈꾸고 생각할 것들은 영원히 사라지지 않는다. 너희 안에서 일어나는
이런 것들이 나중에 똑같이 상태를 다시 접하게 될 것이며, 그리고 너희들의
것으로 인식하게 될 것이며, 이를 통해 너희들은 기뻐하거나, 슬퍼할 것이다.

Himmelsgaben Zwei Seite 53,4

하늘의 계시 2, 53,4

58.

...Nimm aber auch gerne das Neue Testament zur Hand
und lese es sorgfältig, so wirst du darinnen gar bald
des wahren Lebens Schule entdecken....

신약성경을 즐겨 손에 들고, 세심하게 읽어라.
그러면 너희들은 그 안에서 진실된 생명의 학교를 발견할 것이다.

Himmelsgaben Eins Seite 409,7

하늘의 계시 1,409,7

59.

...Der Weg, der zum Leben des Geistes führt,
ist ein dorniger und schmaler!

Das will so viel sagen als:

Alles was dir in diesem Leben von Seiten der Menschen auch immer Ärgerliches,
Bitteres und Unangenehmes begegnen kann,
das bekämpfe du mit aller Geduld und Sanftmut....

영의 생명으로 인도하는 길은 가시밭길이며 좁은 길이어서 다음과 같이 말할 수
있다. 이 세상 삶에서 사람들로 인해 만나는, 화나게 하는 것들과, 쓰라린 것과,
언짢은 것들을 너는 모든 인내와 온유로써 대처 하라.

Großevangelium Johannes Vier 78,5

큰 요한복음 4,78,5

60.

...Die alleinige Liebe nur,
wenn sie aus des Herzens Grunde kommt,
ist wahr und gerecht!

Wo du Leben ohne Liebe erblickst,
da ist kein Leben, sondern der Tod!...

진실되고 올바른 사랑은 마음속 깊은 곳에서 나온 사랑만이 진실되고 올바른
사랑이다. 생명(또는 인생)을 사랑이 없이 바라 본다면 생명이 생명이 아니고
죽음으로 보인다.

Jugend Jesu 111,8
어린 시절 예수 111,8

61.

...Schätze dich im Glücke der Welt nie als zu glücklich,
sondern halte die Welt samt ihrem Glücke für einen Schauplatz des Truges,
so wirst du in der rechten Weisheit das Lebens der Welt genießen!...

세상의 복 가운데서 너 자신을 너무 행복한 것처럼 여기지 말라, 세상을 세상의
복의 거짓됨을 보여주는 장소로 여기라. 그러면 너희는 세상의 올바른
지혜가운데서 세상에서의 삶을 즐기게 될 것이다.

Jugend Jesu 111,7
어린 시절 예수 111,7

62.

...Der Vater oder die Liebe ist das Grundleben alles Lebens;
wer nicht zu diesem lebendigen Urborn alles Lebens zurückkommt,
der bleibt tot und kann nirgends woanders ein Leben überkommen....

아버지 또는 사랑은 모든 생명의 기본생명이다. 누구든지 이러한 모든 생명의
근원의 샘에 오지 않는다면, 그는 죽은 자로 남고,
다른 데서는 생명을 받을 수가 없다.

Schrifttexterklärungen 4,4
말씀 해설 4,4

63.

...Wo mächtig für den Außenreiz gesorgt wird,
da denkt kein Mensch an eine Entbehrung
und noch viel weniger an eine Selbstverleugnung,
durch die allein der unsterbliche Geist geweckt
und mit seinem Schöpfer wieder vereint werden kann....

외적인 자극을 매우 잘 충족시키는 곳에는, 누구도 결핍을 생각하지 않으며,
게다가 자기부인은 더욱 더 생각하지 않는다. 그런데 이 자기부인을 통해서만
불멸한 영이 깨어나게 되어, 자신의 창조주와 다시 하나가 될 수 있다.

Bischof Martin 156,6

주교 마틴 156,6

64.

...Meiner Zeichen wegen wird kein Mensch selig werden,
wohl aber ein jeder, der an Mich glaubt
und nach Meiner Lehre lebt und handelt....

나의 표적으로 인해서는 아무도 복되게 되지 않지만,
나를 믿고, 나의 가르침 대로 살며 행하는 자는 복되게 될 것 이다.

Großevangelium Johannes Nein 149,10

큰 요한복음 9,149,10

65.

...Der Geist aber, der inwendig im Menschen ist,
der allein sieht und weiß um alles, was im Menschen ist.
Darum bestrebe sich ein jeder der wahren Wiedergeburt des Geistes;
denn ohne die kann niemand in das Reich Gottes eingehen....

사람 안에 있는 영은 모든 것을 보고, 인간 안에 무엇이 있는지 모든 것을 안다.
그러므로 누구든지 진정한 영의 거듭남을 추구하라, 왜냐면 영의 거듭남이
없이는 누구도 하나님의 나라에 갈수가 없다.

Großevangelium Johannes Sechs 158,12

큰 요한복음 6,158,12

66.

...Wer in der Wahrheit bleiben und leben wird,
der wird wahrhaft frei sein und in sich das ewige Leben haben,
das nie durch irgendein Scheinmittel,
sondern allein nur durch die reinste und gediegenste Wahrheit zu erreichen ist....

누구든지 진리 안에 거하며 사는 자는 진정으로 자유로운 것이며, 자신 안에
영생을 가진 자로써, 어떠한 허상과 같은 도구로서가 아니라,
단지 가장 순수하고, 잡것이 전혀 섞이지 않은 진리를 통해서만
영생에 도달 할 수 있다.

Großevangelium Johannes Sechs 39,7

큰 요한복음 6,39,7

67.

...Die Not des Lebens aber ist ein Gefäß des Lebens,
in welchem dieses gefestet wird gleich einem Diamanten.
Daher nehme jeder das Kreuz auf seine Schulter
und folge Mir in aller Liebe nach,
so wird er sein Leben erhalten ewig....

생의 고난은 생의 그릇인데, 이를 단련하여 다이아몬드처럼 만드는 것이다.
그러므로 모든 십자가를 어깨에 지고 모든 사랑으로 나를 따르라.
그리하면 너희의 생명은 영원하리라.

Himmelsgaben Eins Seite 335,2

하늘의 계시 1,335,2

68.

...Golden ist die Mittelstraße.
Ich sage dir, daß eine rechte Sparsamkeit solange eine Tugend ist,
als sie sich nicht zu einem sehr hohen Grade versteigt,
und solange nicht einer oder der andere Nebenmensch
an der Seite eines zu Sparsamen mehr oder weniger benachteiligt wird;
denn wenn bei der Sparsamkeit der letztere Fall eintritt,
so hört sie auf, eine Tugend zu sein,
geht leicht in den Geiz über und wird somit ein Laster....

중간의 길이 금과 같다. 올바른 절약의 정도는 지나치게 높아지지 않을 때, 덕이다.
한 이웃이나 또는 다른 이웃들에게 절약하느라고 크게 또는 적게 불리하게
대한다면, 이는 더 이상 덕이 아니고, 쉽게 인색한 것이 되어서,
결국은 악덕이 된다.

Großevangelium Johannes Zehn 225,2

큰 요한복음

69.

...Liebet Gott über alles und eure Nächsten wie euch selbst,
und lehret dasselbe auch eure Kinder und Angehörigen!...

하나님을 무엇보다 사랑하고, 이웃을 너희 몸처럼 사랑하라. 그리고 이것을
너희의 자녀와 식솔들에 가르치라

Großevangelium Johannes Sieben 122,19
큰 요한복음 122,19

70.

...Damit aber der einmal geschaffene Mensch wie aus sich frei fortbestehe,
sich selbst ausbilde und festige, dann wie aus eigener Kraft frei werde im Denken,
Wollen und Handeln, so ward von Gott schon von Ewigkeit eine Ordnung gestellt....

한번 창조된 인간이 스스로 자유롭게 존재하고, 스스로 배우며, 견고하게 되어서,
자기 자신의 힘으로 하는 것처럼, 자유롭게 생각하고, 의지하며, 행하는 것은,
하나님이 영원 전부터 하나의 질서를 세웠기 때문이다.

Großevangelium Johannes Sechs 63,10
큰 요한복음 6,63,10

71.

...Das Gebet einer mit wahrer Liebe und Erbarmung erfüllten Seele
im vollen Liebervertrauen auf Mich hat eine gute Wirkung
auf wahrlich arme Seelen im Jenseit Seite ...

사랑과 긍휼이 충만한 혼이 나에 대한 전적인 사랑의 신뢰로 하는 기도는 영계에
있는 불쌍한 혼들에게 진실로 좋은 역사가 일어나게 할 것이다.

Großevangelium Johannes Acht 38,1
큰 요한복음 8,38,1

72.

...Sei allezeit heiter in deiner Dürftigkeit!
Denn je geringeren Anteil jemand hat an der Welt und ihren toten Götzen,
desto mehr ist er bei Mir
und desto mehr hat er in Mir seinen ewigen, unvergänglichen Anteil....

부족함 가운데서도 항상 쾌활하라. 왜냐면 세상과 세상의 죽은 우상의 요소가
적은 사람일 수록 나에게 더 가까이 있기 때문이다.

그리고 그는 내 안에서 나의 영원하고 쇠하지 않는 요소를 더 많이 갖게 될 것이다.

Himmelsgaben Eins Seite 409,8

하늘의 계시 409,8

73.

...Wer eine lebendige Seele nach der Ordnung Gottes hat
und einen freien Geist in ihr,
der kann auch seines Bruders Seele frei machen,
wenn sie noch nicht zu sehr inkarniert ist....

하나님의 질서에 따라 생명력 있는 혼과 자기 안에 자유로운 영을 가진 자는,
형제의 혼이, 만약에 이 혼이 아직 육신을 입지 안했어도
이를 자유롭게 해줄 수 있다.

Großevangelium Johannes Drei 12,10

큰 요한복음 3,1210

74.

...Jesus aus Nazareth ist aber geboren zu Bethlehem
nach eurer Rechnung im 4151. Jahre nach der Entstehung Adams,
und zwar im Monat Januar am siebenten Tage in der Mitternacht....

나사렛 예수는 베들레헴에서 아담의 창조 이후 4151년 1월 7일
한밤중에 태어났다.

Großevangelium Johannes Acht 86,3

큰 요한복음 8,86,3

75.

...Wie eines Menschen Herz beschaffen ist,
also bin auch Ich beschaffen für ihn;
und Ich will ewig nicht anders für den Menschen Mich gestalten,
als wie er Mich gestaltet hat in sich!...

사람의 마음속의 상태에 따라, 나도 그에게는 나를 그의 상태대로 똑같이 여기게
한다. 나는 영원히 사람들이 자신의 심장 안에 나를 형상화한 대로
나를 보게 할 것이다.

Haushaltung Gottes Zwei 259,9
하나님의 살림살이 2,259,9

76.

...Nur wenige geben sich die Mühe
und bilden in ihren Herzen Mich als den heiligen
und ewig allezeit liebevollsten Vater au Seite ...

아주 적은 사람들만이 애를 써서, 거룩하고 영원하고 언제든지 사랑이 충만한
아버지로 나를 받아들여 자신의 심장에 각인한다.

Haushaltung Gottes Zwei 259,14
하나님의 살림살이

77.

...Seid äußerlich mit allen alles, was sie sind,
um sie euch alle zutraulich zu machen
und zu gewinnen für Mein Reich.
Lacht mit den Lachenden, und weinet mit den Weinenden,
seid schwach und voll Geduld mit den Schwachen
und zeiget dem Starken, daß auch ihr stark seid,
auf daß ihn das Bewußtsein seiner Stärke nicht aufblähe
und hochmütig mache!...

겉으로는 모든 사람에게 맞게 대하라, 그리하여 그들에게 신뢰를 주어서, 나의
나라를 위하여 열기 위하여, 웃는 자와 웃고, 슬퍼하는 자와 같이 슬퍼하며,
연약한 자에게는 연약하게, 모든 인내를 다하여 대하고, 강한 자에게, 그가 자신의
강함으로 인해 거만해져서 교만해 지지 않도록, 너도 강하다는 것을 보여주어라.

Großevangelium Johannes Fünf 139,6
큰 요한복음 5,139,6

78.

...Du wirst dich dem allerheiligsten und allerliebevollsten Vater
nicht eher nähern können,
als bis du dich werdest völlig beschaut haben in deinem Herzen....

너희가 너희의 심장 속을 깊이 다 들여다 보지 않고서는,
가장 거룩하고 가장 사랑이 많은 아버지께 다가 갈수 없다.

Haushaltung Gottes Zwei 57,9
하나님의 살림살이 2,57,9

79.

...Wer Mich leugnet in seiner Blindheit,
ist Mir um tausend Male lieber denn derjenige,
der Mich in der Lauheit seines Herzens halbwegs bekennt,
aber es kaum der Mühe wert hält,
sich etwa mit seinem Bruder von Mir zu besprechen....

마음이 미온적이어서, 나를 적당히 고백하지만, 자기의 형제들과 나에 대해서
이야기 하는 것을 추구할 만한 가치가 없는 것으로 여기는 이들 보다, 자신이 볼
수 있는 눈이 없기 때문에, 나를 부인 하는 자가, 나에게는 1000 배나 낫다.

Haushaltung Gottes Zwei 160,9
하나님의 살림살이

80.

...Alles Menschliche wäre kein Menschliches,
wenn es nicht von Ewigkeit zuvor Göttliches gewesen wäre!...

만약에 모든 인간들이 영원 전부터 신적인 존재였던 적이 없었다면,
모든 인간적인 것이 인간적이지 못하다

Großevangelium Johannes Zwei 38,3
큰 요한복음 2,38,3

81.

...So jemand mit seinem Leibe sündigt,
da verunreinigt er nicht nur den Leib,
sondern auch seine Seele
und durch sie auch seinen Geist....

누구든지 자신의 몸으로 죄를 범하면, 자신의 몸만 더럽히는 것이 아니라, 혼도
더럽히며, 더럽혀진 혼을 통해 영도 더럽혀 진다.

Großevangelium Johannes Eins 16,4

큰 요한복음 1,16,4

82.

...Alles kann Ich dem Menschen tun,
und er bleibt Mensch; aber das Herz ist sein eigen,
das er vollkommen selbst bearbeiten muß,
so er das ewige Leben sich selbst bereiten will....

내가 인간들에게 모든 것을 해준다 해도 그는 인간으로 남는다. 하지만 그의
심장은 그의 고유의 것으로, 그가 자원하여 영생을 얻기를 원한다면, 전적으로
스스로 온전하게 되도록 작업을 해야 한다.

Großevangelium Johannes Zwei 75,7

큰 요한복음 2,75,7

83.

...Wer Gott sucht, der soll Ihn allezeit mit dem Herzen suchen,
sonst wird er Ihn ewig nimmer finden....

누구든지 하나님을 찾는 자는 심장으로 찾아야 한다.
그렇지 않으면 영원히 찾지 못할 것이다.

Haushaltung Gottes Zwei 269,2

하나님의 살림살이 2,269,2

84.

...Du kannst dir nichts Ärgeres antun,
als so du dich selbst lobest und eine rechte Freude
an deiner eigenen Vortrefflichkeit hast.
Denn dadurch versetzest du dir selbst einen Todesstoß
in dein eigenes Herz....

너는 너희 자신을 스스로 높이고, 자신의 잘난 점에 진정한 기쁨을 갖는 것 보다
더 크게 자신을 상하게 하는 것이 없다. 왜냐면 이를 통해 너는 너의 심장이
스스로를 죽게 만들기 위하여 칼을 찌르는 것과 같기 때문이다.

Robert Blum Eins 37,3

로버르트 블룸 1,37,3

85.

...Zum Vater werden nur jene kommen,
die Ihn wohl ausgebildet in ihren Herzen mitbringen werden,
und diese auch werden nur imstande sein,
das wahre Urangesicht
des ewigen Vaters zu erschauen....

누구든지 자신의 심장 안에 아버지를 온전히 형성하여 가지고 오는 자만이
아버지께로 올 수 있고, 이런 자만이 영원한 아버지의 진정한 본 모습을 볼 수
있게 된다.

Haushaltung Gottes Zwei 259,16

하나님의 살림살이 2,259,16

86.

...Es ist euch besser,
ein Unrecht zu erdulden,
als jemandem auch nur ein Scheinunrecht zuzufügen....

남에게 단지 불의 한 것처럼 보이기만 하는 것을 행하기 보다,
불의를 참는 것이 낫다.

Großevangelium Johannes Eins 80,2

큰 요한복음 1,80,2

87.

...Willst du vollkommen werden,
so mußst du dich entdecken,
und es darf kein Hehl in deiner Seele sein;
erst wenn alles Unordentliche aus dir heraus ist,
kannst du an der Vollendung zu arbeiten anfangen....

온전하게 되기를 원하느냐, 그러면 너희 자신을 발견해야 한다 그리고 너희의 혼 안에 어떠한 숨긴 것도 없어야 한다. 먼저 모든 질서에 어긋난 것들이 너희에게서 떠났을 때, 너는 온전해지기 위해 일을 시작할 수 있다.

Großevangelium Johannes Vier 63,10
큰 요한복음 4,63,10

88.

...Also ist Mir auch angenehmer einer,
der sein eigenes Herz zu Mir erhebt,
als einer, der durch sein Wort und durch seine Feuerreden
Tausende zu Mir gewendet hat,
bei sich selbst aber ein kaltes Opfer geblieben ist,
unter dem kein Feuer der Liebe lodert,
sondern allein kalte Weisheit....

자기의 말과 불과 같은 자기의 설교로 수천 명을 나에게 인도하고, 자기 자신은 사랑의 열기가 없이 단지 차가운 지혜로만 된 차가운 제물로 남는 것 보다, 자신의 심장으로 나를 향하는 자를 나는 더 마음에 들어 한다.

Haushaltung Gottes Eins 14,13
하나님의 살림살이 1,14,13

89.

...
Nach Meinen Worten handeln ist mehr wert
als noch so viel reden und predigen....

많은 말을 하고, 설교를 하는 것 보다,
나의 말씀에 따라 행하는 것이 더욱 가치가 있다.

Großevangelium Johannes Fünf 167,10
큰 요한복음 5,167,10

90.

...Was du im Herzen vernimmst,
das ist schon dein Eigentum;

was du aber von außen her vernimmst,
das mußt du dir erst zu eigen machen
durch die Tat nach dem vernommenen Worte....

네가 심장으로 받아 들인 것은 이미 너희의 소유이다.
그러나 너희가 외부로부터 받아들인 것은, 받아들인 대로 행함으로써
먼저 너희 자신의 것으로 만들어야 한다.

Großevangelium Johannes Zwei 39,6
큰 요한복음 2,39,6

91.

...Wer aber den Ton Meiner Stimme
im eigenen Herzen
nicht wenigstens einmal
in diesem Erdscheinleben
wird vernommen haben,
bei dem hat sich das Leben noch nicht eingefunden,
und er schwankt noch sehr zwischen Leben und Tod....

이 땅에 사는 동안 나의 음성을 자신의 심장에서 최소한 한번 정도 듣지 못한 자는
아직도 생명에 익숙해 진 것이 아니다.
그는 아직도 자주 생과 죽음 사이에서 오락가락 한다.

Haushaltung Gottes Zwei 77,4
하나님의 살림살이 2,77,4

92.

...Der Mensch wird nicht allein von dem weise,
was er hört und sogleich ganz vollkommen versteht,
sondern zumeist von dem,
was er zwar auch hört, aber nicht versteht!...

사람들은 그가 듣고 바로 이해하는 것으로 지혜롭게 되지 않고,
대부분 듣기는 했지만 이해하지 못한 것으로 지혜롭게 된다.

Großevangelium Johannes Fünf 115,6
큰 요한복음 5,115,6

93.

...Wer schweigt und horcht,
der sammelt beständig,
wer aber selbst redet, der zerstreut
und kommt nie zu einem rechten Reichtume....

누구든지 침묵 가운데 듣는 자는, 지속적으로 모은다. 그러나 스스로 말하는 자는
흩어 버리고, 결코 온전한 부유함에 이르지 못한다.

Großevangelium Johannes Drei 217,6
큰 요한복음 3,217,6

94.

...Ich will Meine Lehre aber also stellen,
daß durchs bloße Lesen oder Hören des Evangeliums
niemand auf den Grund der lebendigen Wahrheit gelangen soll,
sondern allein nur durchs Handeln nach Meiner Lehre....

나는, 단지 복음을 읽고 듣는 것 만으로는 누구도 살아 있는 생명의 진리의 근원에
이르지 못하고, 단지 내 가르침을 따라 행함으로 만 이를 수 있도록,
나의 가르침을 제공해 줄 것이다.

Großevangelium Johannes Eins 113,13
큰 요한복음 1,11,313

95.

...Nichts in der Welt ist schlecht als allein der Mensch,
wenn er sich in seinem Herzen abwendet vom Herrn;
ist aber der Mensch also gestaltig arg und schlecht,
dann ist für ihn auch die ganze Welt schlecht und arg.
Bist du rein in deinem Herzen, so wird für dich alles rein sein, d.h.,
du wirst da alles in der Wahrheit erschauen;
ist dein Herz aber unlauter, so wird auch alles also
sein vor dir, wie da ist dein Herz....

마음에서 주님을 떠난 사람 만큼 악한 것은 이 세상에 없다.
악하고 나쁜 사람들에게는 이 세상은 악하고 나쁘다.

너희 마음이 순수하면, 모든 것이 너희에게 순수하게 될 것이다. 다시 말해, 너는 모든 것들을 진리 안에서 바로 볼 것이다. 그러나 너희의 마음이 깨끗하지 못하면, 모든 것이 너희의 그런 깨끗하지 못한 마음처럼 보일 것이다.

Haushaltung Gottes Zwei 248,12
하나님의 살림살이 2,248,12

96.

...Die Liebe ist der Anfang aller Weisheit...

사랑은 모든 지혜의 시작이다.

Haushaltung Gottes Eins 175,6
하나님의 살림살이 1,175,6

97.

...Solange jemand bei all seinem Tun
und Lassen seine Schritte nicht in gerader Linie zu Mir hinrichtet,
ist all sein Tun und Gehen und Stehen
ein vergebliches für sein Leben....

누구든지 모든 자기의 행함과 절제함을 나에게 직접 연결되어 행하지 않는다면,
그의 모든 행함과 견고, 서는 것이 그의 삶에는 헛된 것이 된다.

Großevangelium Johannes Eins 215,12
큰 요한복음 1,215,12

98.

...Flihet die Welt und suchet euch selbst und Mich in euch....

세상에서 피하여서 너희 안에서 너희 자신을 찾고,
그리고 너희 안에 있는 나를 찾으라.

Haushaltung Gottes Zwei 86
하나님의 살림살이 2,86

99.

...Wer da über Gott und Seine Werke reden will
und will seinen Bruder darinnen unterrichten,
der muß zuvor von Gott es gelernt haben!...

하나님과 하나님의 역사에 대해서 말하고자 하고,
형제에게 가르치려고 하는 자는
먼저 하나님으로부터 배웠어야 한다.

Haushaltung Gottes Zwei 243,10
하나님의 살림살이 2,243,10

100.

...Ruhe, die wahre, innere Gemütsruhe
ist für jeden Menschen das notwendigste geistige Element,
ohne daß er nichts wahrhaft Inneres und geistig Großes
zu fassen vermag....

평안, 진정한 내면의 마음의 평안은 모든 사람에게 가장 중요한 영적인 요소이다.
이것이 없이는 진정으로 내적이며, 영적으로 큰 것들을 이해할 수가 없다.

Großevangelium Johannes Fünf 218,1
큰 요한복음 5,218,1

101.

...Wollt ihr euer Leben durchschauen,
so durchschauet eure Liebe,
denn es ist eines und dasselbe:
euer Leben oder eure Liebe.
Was eure Liebe erfaßt hat,
dasselbe wird auch euer Leben erfassen!...

너희들의 삶을 점검해 보고 싶으면, 너희의 사랑을 점검해보라.
왜냐하면 사랑이 바로 너희의 삶이기 때문이다.
너희의 삶과 너희의 사랑은 하나이다.
너희의 사랑이 붙잡은 것과 똑같은 것을 너희의 삶이 붙잡을 것이다.

자연의 소산 38 쪽

102.

...Solange der Mensch nicht völlig Herr seiner Gedanken ist,
wird er auch nicht Herr seiner Leidenschaften
und der daraus hervorgehenden Taten sein.
Wer aber nicht Herr und Meister in und über sich ist,
der ist noch fern vom Reiche Gottes und bleibt ein Knecht der Sünde....

사람이 전적으로 자기 생각의 주인이 되지 않는 한,
자신의 욕정과 이 욕정에서 나오는 행동에 주인이 될 수 없다.
누구든지 자기 자신을 잘 다스리는 주인이 되지 않는 한 그는 죄의 종으로 남는다.

Großevangelium Johannes Sieben 37,6
큰 요한복음 7,37,6

103.

...Wo es keinen Kampf gibt,
da gibt es auch keinen Sieg,
und wo keinen Sieg,
da auch keine Siegesfreude,
die alle Menschen als die höchste preisen!...

싸움이 없는 곳에 승리도 없다.
승리가 없는 곳에 모든 사람들이 높이 칭송하는 승리의 기쁨도 없다.

Großevangelium Johannes Fünf 143,12
큰 요한복음 5,143,12

104.

...Was soll, ja was kann aus einem Menschen werden,
wenn er nicht schon frühzeitig lernt,
seine Gedanken zu prüfen, zu ordnen
und alles Unreine, Böse und Falsche aus ihnen zu scheiden?
Ich sage dir, solch ein Mensch würde schlechter und böser werden
denn ein reißendes Tier!
In der guten und weisen Ordnung der Gedanken

liegt ja der ganze Lebenswert
eines Menschen begründet....

사람이 무엇이 될꼬, 그가 어릴 때부터 다음과 같은 것을 배우지 않는다면,
즉 자기의 생각을 정리하여 모든 순수하지 못한 생각, 악한 생각과 잘못된 생각을
버리는 것을..... 내가 말하노니, 이를 배우지 못한 사람은 악하고 거짓되어서
약탈하는 짐승과 같아 질것이다. **선하고 지혜로운 생각의 질서에 인간의 삶의
전적인 가치가 달려 있다.**

Großevangelium Johannes Sieben 36,3
큰 요한복음 7,36,3

105.

...Sehet also vor allem zu,
vollkommen Herren über euch selbst zu werden,
so werdet ihr auch Herren sein über alle Gesetze....

무엇 보다도, 자기 자신을 전적으로 다스릴수 있도록 주의 하라. 그러면 너희들은
모든 율법들을 지킬수 있게 될 것이다.

Großevangelium Johannes Fünf 133,9
큰 요한복음 5,133,9

106.

...So muß ein jeder Mensch und Engel zum Dienen sich bequemen
und am Ende eben im ewigen,
stets mehr und ausgebreiteteren Dienen
die größte Wonne und Seligkeit finden....

모든 사람과 천사는 섬기는데 순응해야만 한다,
그러면 결국에는 영원한, 항상 넓어지는 섬김에서
가장 큰 기쁨과 복을 찾을 것이다.

Großevangelium Johannes Vier 95,2
큰 요한복음 4,95,2

107.

...Ohne die wahre, innere Demut seines Herzens
kann Mich niemand wahrhaft liebend in seinem Herzen erfassen
und dadurch dann leben ein vollkommenes, ewiges Liebeleben aus Mir...

자기 심장의 진정한 내면의 겸손이 없이는
누구도 나를 진정한 사랑으로 자신의 심장에 감지할 수 없어서,
나에게서 나오는 완전하고도 영원한 사랑의 삶을 살수 없다.

Haushaltung Gottes Zwei 12,14
하나님의 살림살이 2,12,14

108.

...Seid von ganzem Herzen sanftmütig und demütig....

온 심장으로 온유하고 겸손하라.

Großevangelium Johannes Fünf 269,7
큰 요한복음

109.

...Wahrhaft göttlich großen Geistes ist nur derjenige,
der sich unter alle menschliche Kreatur herabzuwürdigen vermag!...

진정으로 신적인 큰 영은 자신을 모든 인간아래로 낮아지는 영이다.

Großevangelium Johannes Zwei 76,4
큰 요한복음 2,76,4

110.

...Durch das Dienen
wird die Demut am meisten geübt und gefördert,
je untergeordneter oft ein Dienst erscheint,
desto tauglicher ist er
für die wahre Ausbildung des Leben Seite ...

섬김을 통해서 겸손이 가장 잘 연습 되어지고, 성장하게 된다.

섬기는 일이 낮은 것 일수록 진정한 생명의 성장에 도움이 된다.

Großevangelium Johannes Vier 95,1

큰 요한복음 4,95,1

111.

...Wo keine Liebe ist,
da ist auch kein Himmel....

사랑이 없는 곳은 천국이 아니다.

Großevangelium Johannes Drei 187,18

큰 요한복음 3,187,18

112.

...Glaubst du an einen Gott im Herzen,
so wirst du Ihn auch lieben,
weil im Herzen alles mit der Liebe durchdrungen wird.
Liebst du aber Gott, so ist Gottes höchste Kraft
in dein Herz selbst eingedrungen....

심장으로 하나님을 믿는 자는 또한 하나님을 사랑할 것이다. 왜냐면 너희의
심장에 사랑과 함께 모든 것이 임하기 때문이다. 그러나 하나님을 사랑한다면,
하나님의 높으신 능력이 친히 너희의 심장 안에 임하게 될 것이다.

Großevangelium Johannes Fünf 178,3

큰 요한복음 5,178,3

113.

...Jeder bekümmere sich vor allem nur um das,
was da ist des Geistes,
so wird er auch ehestens das erhalten,
was da ist des Geist es,
nämlich die volle Gottähnlichkeit!...

누구든지 먼저 영적인 것에 중점을 두고 추구하라. 그러면 가장 빨리 영적인 것을
얻을 것이다. 즉 하나님을 온전히 닮아가는 것이다.

Großevangelium Johannes Drei 3,7

큰 요한복음 3,3,7

114.

...Wer Gott und den Nächsten eines andern Motives wegen
als Gott um Gottes und den Nächsten um des Nächsten willen liebt,
der kommt nicht zur völligen Wiedergeburt....

누구든지 하나님과 이웃을 하나님과 이웃때문이 아니라, 다른 어떤 이유로
사랑한다면, 그는 전적인 영적인 거듭남에 이르지 못한다.

Großevangelium Johannes Fünf 160,5

큰 요한복음 5,160,5

115.

...Nur in einer stets sich mehrenden,
wahren Liebtätigkeit besteht das wahre Himmelreich
und dessen wachsende Seligkeit....

단지 항상 증가하는 진정한 사랑의 행위에
진정한 하늘나라와 그의 증가하는 복이 있다.

Großevangelium Johannes Fünf 259,2

큰 요한복음 5,259,2

116.

...Nur mit Mir,
d.h. im steten Vereine mit Meinem Geiste und Willen,
werdet ihr alles zu bewirken imstande sein,
ohne den aber nichts;
denn der Herr bin Ich und werde es ewig bleiben....

단지 나와 함께, 즉 항상 나의 영과 의지와 연합한 상태에서만 너희들은 모든 것을
역사하게 할 수 있는 능력을 발휘하게 되며, 이것이 없이는 아무것도 할 수 없다.
왜냐면 나는 하나님이고, 나는 하나님으로 영원이 남을 것이기 때문이다.

Großevangelium Johannes Fünf 217,6

큰 요한복음 5,217,6

117.

...Wer das Schlechte nur der schlechten Folgen wegen meidet
und das Gute tut der guten Folgen wegen,
der ist noch ferne dem Reiche Gotte Seite
Nur der, welcher das Gute eben darum tut,
weil es gut ist, und das Schlechte meidet,
des Schlechten selbst wegen, ist ein vollkommener Mensch....

나쁜 것을 나쁜것으로 인한 나쁜 결과 때문에 피하고, 좋은것은 좋은것으로 인한
좋은 결과 때문에 쫓는 자는 아직도 하나님의 나라에 멀리 떨어져 있다.
단지 선하기 때문에 선을 행하고, 나쁜것은 나쁜 것 자체 때문에 피하는 자는
완전한 사람이다.

Großevangelium Johannes Zwei 207,12
큰 요한복음 2,207,12

118.

...Ist es,
so jemand der eigenen Seligkeit zuliebe der Geringste sein will,
nicht eben dasselbe im Geheimen,
als wenn jemand aus demselben Grunde
sein möchte der Höchste unter allen seinen Brüdern?!...

자신의 복을위해 가장 낮은자가 되기를 원하는자는
비밀리에 자기 형제들보다 높은자가 되기위하는 자와 마찬가지로 아닌가!

Haushaltung Gottes Eins 147,25
하나님의 살림살이 1,147,25

119.

...Wer bei was immer sieht,
daß damit auch die Liebe seines Nächsten beschäftigt ist,
der soll sich sogleich zurückziehen
und seinem Nächsten gegen die Verwirklichung seiner Liebe
keine Schranken setzen;
denn es ist besser, bei jeder Gelegenheit in der Welt leer auszugehen,
als durch irgendeinen wenn auch ganz unbedeutenden Kampf etwas zu gewinnen....

누구든지 무엇이든지 이웃이 행하는 사랑을 보거든, 즉시 피하여서, 이웃이 사랑을 행하는데 방해가 되지 않도록 해야 한다. 왜냐면 세상에서 어떤 경우든지 빈손이 되는 것이 시시한것 일지라도 **싸움을 통해서 얻는 것 보다 낫다.**

Geistige Sonne Zwei 118,8

영적인 태양 2,118,8

120.

...Es gibt nirgends einen Ort, der Himmel oder Hölle heißt, sondern das ist ein jeder Mensch selbst; und niemand wird je in einen andern Himmel oder eine andere Hölle gelangen, als die er in sich trägt....

어느곳에도 천국 또는 지옥이라는 장소는 없고,
모든 사람 자신이 천국 또는 지옥이어서, 자기 자신안에 가지고 있는 것 외에 다른 천국이나 지옥은 이르는 사람은 없다.

Geistige Sonne Zwei 118,12

영적인 태양 2,118,12

121.

...Wäre nicht licht und sonnenhaft dein Auge, möchte es wohl je gewahren die Sonne und ihr Licht?! Also auch, wenn in dir nicht wäre Gottes Kraft, möchtest du je etwas Göttliches begreifen?!

Da du aber solches kannst, so ist ja Gottes Kraft auch in dir....

너의 눈이 빛과 태양과 같지 않다면, 너희가 빛이나 태양을 인식할 수 있겠느냐.

너희 안에 하나님의 능력이 들어 있지 않다면, 하나님의 것을 어떻게 이해

하겠느냐? 네가 이런 것을 할수 있는 것은

너희 안에 또한 하나님의 능력이 들어 있기 때문이다.

Haushaltung Gottes Eins 151,31

하나님의 살림살이 1,151,31

122.

...Also muß du fürder nicht ohne Mich ausgehen, willst du der Welt nützen!...

너는 세상에 유익이 될려고 하느냐? 그러면 나 없이 세상에 나가지 말아야 한다.

Haushaltung Gottes Zwei 254,10
하나님의 살림살이 2,254,10

123.

...Wer sich zuvor nicht selbst erkennt, wie soll er jemand andern und endlich gar Gott erkennen?!...

먼저 자기 자신을 알지못한 자가, 다른사람을 알고, 하나님을 알 수 있단 말인가?

Großevangelium Johannes Eins 220,5
큰 요한복음 1,220,5

124.

...Gott ist in sich die reinste und höchst endlos mächtigste Liebe und kann darum nur durch die Liebe gefunden werden!...

하나님은 자신 스스로 가장 순수하고, 가장 높고, 무한한 능력이 있는 사랑이어서,
단지 사랑으로만 그를 찾을 수 있다.

Großevangelium Johannes Drei 110,11
큰 요한복음 3,110,11

125.

...Versuche es einmal in deinem Herzen, Mich um was immer zu fragen, und Ich werde dir die Antwort klar, deutlich und wohlvernehmlich in dein Mich wahrlich über alles liebendes Herz legen!...

항상 너희 심장 안의 나에게 질문을 해보아라, 내가 너희에게 선명하고 분명하고,
영접하기 쉽게, 진정으로 무엇보다도 나를 사랑하는
너희 심장 안에 답변을 주리라.

Großevangelium Johannes Zwei 62,14
큰 요한복음 2,62,14

126.

...Wenn der Mensch wüßte, wie nahe er oft dem höchsten Glücke ist, so würde er alles verlassen und diesem nachgehen....

사람이 자기들이 얼마나 최고의 복에 자주 가까이 있는지를 안다면,
그는 모든 것을 떠나서 이 최고의 복을 쫓을 것이다.

Haushaltung Gottes Eins 162,11
하나님의 살림살이 1,162,11

127.

...Wer aber aus Gott lebt, der redet auch aus Gott; und so mag wohl jeder, der aus Gott lebt, auch aus Gott Worte Gottes, Worte des Lebens verkünden!...

하나님으로 사는 사람은 하나님으로 말한다. 마찬가지로 하나님으로 사는 사람은
하나님으로부터 온 말씀 즉 생명의 말씀을 전한다.

Haushaltung Gottes Drei 9,18
하나님의 살림살이 3,9,18

128.

...Solange du noch auch nur mit einem allerkleinsten Fünkchen eigener Weisheit prunken möchtest, kannst du nicht in Meine Weisheit eingehen....

네가 단지 아주 아주 적은 량일 지라도, 너의 자신의 지혜를 자랑한다면,
나의 지혜에 이르지 못한다.

Großevangelium Johannes Drei 66,7
큰 요한복음 3,66,7

129.

...Niemanden werden seine durchstudierten Bücher und Schriften zu Stufen in das Himmelreich werden, sondern allein seine wahre Demut und die wahre werktätige Lebendige Liebe zum Vater....

누구도 자신의 공부한 책과 글들로 하늘나라의 들어갈 수준에 이르지 못하고,
단지 그의 진정한 겸손과 진정한 행함이 있는 생명력 있는 아버지에 대한
사랑으로 하늘나라에 들어갈 수준에 이른다.

Schrifttexterklärungen 17,15

성경말씀해석 17,15

130.

...Wer da irgend belastet ist mit einer für seine Kraft zu großen Lebensbürde, der komme im Herzen zu Mir, und Ich werde ihn stärken und erquicken! Denn Ich gebe darum manchem eine größere Bürde zu tragen, auf daß er fühle seine Schwäche und dann im Herzen zu Mir käme und Mich bäte um hinreichende Kraft zur leichteren Ertragung seiner größeren Lebensbürde; und Ich werde ihn stärken in jeglicher Not seines Lebens und ihm ein rechtes Licht geben, zu durchwandeln die finsternen Wege des Lebens dieser Welt. er aber diese zu große Bürde wohl fühlt, aber nicht zu Mir kommt im Herzen, der muß sich's selbst zuschreiben, so er erliegt unter der zu großen Last des Erdenleben Seite ...

누구든지 자기의 힘으로 견디기 힘든 삶의 짐으로 눌리는 자는,
심장으로 나에게 오라, 나는 그를 강하게 하고 원기를 복돋아 주리라.
어떤이 에게는 내가 무거운 짐을 주는데, 이는 자기의 연약함을 느끼고, 심장으로 나에게 와서 자기의 무거운 짐을 질 힘을 공급해 주기를 부탁하도록 만들기 위한 것이다. 그러면 나는 어떤 그의 삶의 환경가운데서도 그를 강하게 하고, 그에게 올바른 빛을 주어서, 이세상 삶의 어두운 길목도 그가 이를 이겨나가게 할 것이다. 그러나 이 짐을 너무 무겁게 느끼면서도, 심장으로 나에게 오지 않는 자는, 스스로 책임이며, 그는 인생의 무거운 짐에 눌러서 살 것 이다.

Großevangelium Johannes Fünf 169,4

큰 요한복음 5,169,4

131.

...Was ein Mensch nicht ganz aus Liebe tuet, das hat für sein Leben wenig wert....

너희가 사랑에 기초해서 하지 않는 것은 너희 삶에 유익이 적을 것이다..

Großevangelium Johannes Drei 48,2

큰 요한복음 3,48,2

132.

...Wer nicht selbst ganz durch und durch geistig lebendig ist, der kann dem andern nicht das volle ewige Leben sichern....

누구든지 스스로 점점 영적으로 생명력이 있게 되지 않으면, 다른 사람에게
온전한 영원한 생명을 보증해 줄 수 없다.

Großevangelium Johannes Fünf 242,7
큰 요한복음 5,242,7

133.

...Die Liebe ist der Schlüssel, mit dem jeder alle die verschlossenen Gemächer Meines
Wortes öffnen kann....

사랑이 열쇠이다. 이 사랑의 열쇠를 가지고 누구든지
모든 나의 숨겨진 말씀의 창고를 열수 있다.

Haushaltung Gottes Zwei 134,24
하나님의 살림살이 2,134,24

134.

...Wer da über einen dummen Menschen lacht, der zeigt, daß er dazu selbst die beste
Anlage hat, denn der eine handelt aus seiner Dummheit heraus und der andere lacht aus
seiner Dummheit heraus Seite ...

누구든지 멍청한 사람을 보고 웃는 자는 자신도 그러한 멍청한 속성을 가지고
있다. 왜냐면 멍청한 사람은 자기의 멍청함으로 인해 행하고, 웃는자는 자기의
멍청함으로 웃기 때문 이다.

Großevangelium Johannes Eins 107,7
큰 요한복음 1,107,7

135.

...Nur mit der Geduld kann man endlich die ganze Welt in sich und außer sich
besiegen....

단지 인내로서만이 사람은 자기 안의 그리고 자기 밖의 모든세상의 것을 결국
이길수 있다.

Großevangelium Johannes Fünf 180,7

큰 요한복음 5,180,7

136.

...Der vergangene und der zukünftige Christus wird euch wenig nützen, so ihr nicht den gegenwärtigen lebendig in euren Herzen traget!...

너희들이 **현재의** 그리스도를 생명력 있게 너희 심장 안에 모시지 않는다면,
과거의 미래의 그리스도는 너희에게 적게 도움이 된다.

Himmelsgaben Zwei Seite 266,8

하늘의 계시 2, 226,8

137.

...Mir liegt wenig daran, ob ihr diese Meine Worte schön oder nicht schön findet aber es liegt Mir alles daran, daß ihr darnach handelt; denn nicht der Bewunderung wegen, sondern eures Heiles willen gebe Ich sie euch....

너희들이 나의 말을 아름답게 생각하는지 아닌지는 나에게 중요한 것이 아니다.
나에게 중요한 것은 나의 말대로 행하는 것이다. 왜냐면 너희들이 감탄하도록 하기 위한 것이 아니라, 너희의 구원을 위해서 말씀을 존중하기 때문이다.

Schrifttexterklärungen 11,28

말씀해설 11,28

138.

...Alles auf der Erde und in der Erde kann sein voll Segens, aber auch gleichzeitig voll Fluches, je nachdem es ein Mensch entweder weise oder dumm gebraucht!...

모든 지구상에 지구위에 있는 것 들은 전적으로 복된 것이 될수 있다. 그러나
동시에 전적으로 저주가 될수도 있다.
인간들이 이것을 현명하게 또는 우둔하게 사용하느냐에 달려 있다.

Drei Tage im Tempel 11,51

성전에서의 3 일간 11,51

139.

...Ich bin die Heilige Schrift, lebendig und Leben gebend, Ich bin der beste Ausleger derselben und bin zugleich der allertiefste Mystiker! Daher leset wenig, aber handelt danach, dann wird euch alles werden....

나는 거룩한 말씀이며 생명력이있고 생명을 준다. 또한 나는 최고의 말씀의 해설자이며, 또한 가장 깊은 신비가 이다. **그러므로 적게 읽고, 그대로 행하라, 그러면 모든 것이 너희것이 될것이다.**

Himmelsgaben Drei Seite 55,20
하늘의 계시 3,55,20

140.

...Es wird oft so manchem gar nicht vieles fehlen von der vollen Besitznahme des Gottesreiches in seiner Seele, und dennoch wird er es nicht einnehmen, weil er sich zu wenig prüft und nicht darauf achtet, was etwa noch Irdisches an seiner Seele klebt....

어떤이에게는 그의 혼이 하나님나라를 소유하는데 많은 것이 부족한 것이 아니다. 그런데도 소유할수 없는 것은 그가 자신을 적게 점검하고, 아직 세상적인 것이 자기의 혼에 붙어 있는지 경계하지 않기 때문이다.

Großevangelium Johannes Fünf 125,4
큰 요한복음 5,125,4

141.

...Wer Mein lebendiges Wort nur allein beifällig anhört, aber nicht völlig danach handelt, dem nützt es nicht Seite ...

누구든지 단지 나의 생명의 말씀을 단지 동의하며 듣기만 하고, 전적으로 그대로 행하지 않으면 그에게 아무 유익이 되지 못한다.

Großevangelium Johannes Fünf 167,11
큰 요한복음 5,167,11

142.

...Es sollen sich die Menschen im wahren Beten allezeit üben und darin nicht laß werden; denn ein rechtes und festes Vertrauen wird dem Menschen auch durch eine rechte Übung eigen, die noch stets dem Jünger zur Meisterschaft verholfen hat....

너희들은 진정한 기도를 항상해야 하며, 기도하는 일에 게을러 지지 말아야 한다.
왜냐면 올바르고 견고한 신뢰는 또한 올바른 연습으로 얻을 수 있다.
이 연습들이 견습공과 같은 제자들을 장인수준에 이르게 했다.

Großevangelium Johannes IX 87,4

큰 요한복음 9,87,4

143.

...Wenn der Lüge auch eine noch so gute Folge zuteil wird und der Wahrheit eine wenigstens scheinbar üble, d.h. was die Menschen mit ihrem Weltverstande übel nennen, so ist die Wahrheit der Lüge dennoch vorzuziehen; denn die Endwirkung der Lüge wird stets für bleibend eine schlechte und die Endwirkung der Wahrheit eine gute werden....

거짓말이 아주 좋은 결과를 가져올 것 처럼보이고, 진리가 아주 적게라도 나쁜 것 처럼 보일지라도, 다시 말해, 사람들이 세상적인 이해력으로 나쁘게 말할지라도, 거짓 보다는 진리를 우선으로 선택하라. 왜냐면 거짓은 발전되어서 항상 나쁜 것으로 남게 되며, 진리는 항상 선한 것으로 남게 되기 때문이다.

Großevangelium Johannes Fünf 140,4

큰 요한복음 5,140,4

144.

...Nichts ist dem Herrn angenehmer, als so wir unsere Feinde mit Liebe behandeln und sorgen für ihr zeitliches und ewiges Wohl. Betrachten wir jeden Sünder als einen irrenden Bruder, so wird uns auch Gott als Seine irrenden Kinder betrachten....

우리의 원수를 사랑으로 대하고, 시간의 제약아래 있는 동안 그리고 영원한 동안의 복을 위해서 돌보는 것보다 더 주님을 기쁘게 하는 것이 없다. 우리가 죄인을 길 잃은 형제로 여긴다면, 하나님께서도 우리를 그의 길 잃은 자녀로 여길 것이다.

Jugend Jesu 62,5

어린 시절 예수 62,5

145.

...Widmet Mir an Stelle eurer gewissen Weltgedanken und an Stelle eurer so manchen Welterheiterungen nur eine volle Stunde am Tage; heiligt sie dazu, daß ihr euch in derselben mit nichts als nur mit Mir in eurem Herzen abebet!...

너희들이 세상에 대하여 골똘하는 대신에 그리고 세상의 기쁨 대신에, 다른 모든 것을 대신에, 오직 나에게만 관심을 가지고 심장으로 하루에 온전히 한 시간씩, 거룩하게 보내라.

Schrifttexterklärungen 5,15

말씀해설 5,15

146.

...Der Glaube kann auch durch die Lesung rechter Bücher erreicht werden; aber die Liebe kommt nur aus dem Herzen. Daher fraget auch ihr mehr euer Herz als die Bücher, wie dieses gegen Mich beschaffen ist....

믿음은 올바른 책을 읽는 것으로서 얻을 수도 있다. 그러나 사랑은 심장에서만 나온다. 그러므로 책에게 묻기보다, 너의 심장에 더 많은 다음과 같은 질문을 하라, 너희 심장이 나에게 대해 어떤 상태에 있는 지를...

Schrifttexterklärungen 22,13

말씀해설 22,13

147.

...Ja, also ist es bei den Menschen: Die da viel empfangen, sind undankbarer als jene, die da wenig empfangen....

사람들은 이러하니, 많은 것을 받은 사람이 오히려 적게 받은 사람보다 더 감사치 않는다.

Haushaltung Gottes Drei 11,2

하나님의 살림살이 3,11,2

148.

...Kannst du mit einem Worte deinem Bruder keinen Nutzen schaffen, da lasse bleiben die Zunge in ihrer Ruhe und rühre sie erst dann, wenn du dadurch nützlich werden kannst deinem Bruder!...

너희 말로 너희 형제에게 어떤 유익도 주지 못한다면, 혀를 가만히 두고, 너의 말로 형제에게 도움이 될 것 같으면 말을 하라.

Haushaltung Gottes Eins 147,14
하나님의 살림살이 1,147,14

149.

...Ein dummer Mensch hält stets die anderen Menschen für noch dümmer, als er selbst ist....

멍청한 사람은 자기 자신 보다 다른 사람을 더욱 멍청하게 여긴다.

Drei Tage im Tempel 3,15
성전에서 3 일간 3,15

150.

...Lachet auch nicht zu gewaltig über so manche Dummheit der Schwachen; denn auch in einem solchen Lachen liegt der eigene Hochmut versteckt und erbittert das Herz des Ausgelachten oft mehr als eine ganz ernste Rüge....

여러 연약한자의 우둔한 실수들에 너무 크게 웃지 말라. 이러한 웃음속에 교만이 숨어 있으며, 웃음을 당한 이에게는 종종 아주 심각한 비난보다도 더 큰 상처를 심장에 주게 된다.

Himmelsgaben Drei Seite 490,94
하늘의 계시 3,490,94

151.

...Mein Reich ist daher in eines jeden Menschen kleines Herz gelegt. Wer da hineinkommen will, der muß also in sein eigen Herz eingehen und sich da ein Plätzchen der Ruhe gründen, das da heißt Demut, Liebe und Zufriedenheit....

나의 나라는 모든 사람의 작은 심장에 넣어 두었기 때문에, 누구든지 나의 나라에 들어가고 싶은 자는, 자기의 심장 안에 들어가서, 평안을 세워야 한다. 이 평안은 즉 겸손과 사랑과 만족이다.

Robert Blum Zwei 278,4

로버르트 불롬 2,278,4

152.

...Es ist wohl sehr schön, löblich und gut, sich von Mir und Meinem Reiche zu besprechen, aber noch schöner, löblicher und besser ist es, sich in den Geschäften der Himmel recht wacker zu üben!...

나와 나의 나라에 대해서 대화하는 것은 아름답고, 칭찬할 만한 일이다. 그러나 더 아름답고, 더 칭찬할 만하며, 더 나은 일은 하나나라의 일을 올바르게 착실하게 실행 하는 것이다.

Robert Blum Zwei 280,4

로버르트 불롬 2,280,4

153.

...Sei froh und heiter, denn Ich bin bei dir....

기뻐하고 활기를 가지라. 왜냐면 내가 너의 곁에 있기 때문에...

Himmelsgaben Zwei Seite 414,13

하늘의 계시 2,414,13

154.

...Wer nicht vollkommen ein Täter Meiner Lehre wird, sondern bloß nur ein Hörer und dann und wanniger Bewunderer und Lobpreiser derselben verbleibt, der bekommt Meinen Geist nicht, und Meine ganze Lehre nützt ihm also im Grunde wenig oder nicht Seite ...

누구든지 온전히 나의 가르침대로 행하지 않으면서, 단지 듣기만하고, 열정적인 숭배자요 찬미자로만 남는다면, 그는나의 영을 받지 못하고, 나의 모든 가르침은 그에게 근본적으로 도움이 되지 못하거나 또는 아주 적게 도움이 될 것이다.

Großevangelium Johannes Fünf 121,4

큰 요한복음 5,121,4

155.

...Wann immer ihr Mich werdet lieben wollen, euer Herz aber wird nicht stark genug sein, Mich mit flammender Liebe zu erfassen, sondern wird sich müssen allein mit den

trockenen Gedanken von Mir sich beschäftigend begnügen, so denket, es fehlt euch an der wahren Demut; denn sie ist das eigentlichste Grundfundament alles Leben Seite ...

언제든지 너희들이 나를 사랑하려고 할지라도, 너희의 심장이 강하지 못해서, 나의 화염과 같은 사랑을 이해하지 못하고, 메마른 생각으로만 나에게 대해서 몰두하고서 만족해 하는 자는, 진정한 겸손이 부족해서 그런 것이다. 왜냐면 진정한 겸손은 모든 생명의 진정한 기초이기 때문이다.

Haushaltung Gottes Zwei 12,15
하나님의 살림살이 2,12,15

156.

...Murret auch ihr nicht in eurer Sicherheit über das, was nun geschieht; denn so ohne Meinen Willen kein Sperling vom Dache fällt und sogar alle Haare eures Hauptes gezählt sind, so sollen nun diese Dinge geschehen können, so ganz ohne Meinen Willen?!...

너희는 현재 일어나는 일에서 너희들의 안전 때문에 불평하지 말라. 왜냐면 내가 뜻하지 않으면 참새 한마리도 지붕에서 떨어지지 않는데, 너희의 머리카락 숫자까지 세고 있는 나의 뜻이 아니고, 너희에게 이런 일이 일어날수 있는가?

Himmelsgaben Drei Seite 449,8
하늘의 계시 3,449,8

157.

...Eine demütige Seele findet sich bald in allem zurecht, und weil sie Mir am nächsten ist, so hat sie auch allezeit die allersicherste und allerbeste Hilfe bei der Hand...

겸손한 혼은 모든일에 쉽게 올바른 길을 찾아 낸다. 왜냐면 겸손이 나와 가장 가까운 것이기 때문이다. 그래서 겸손은 또한 언제든지 가장 안전하고, 가장 좋은 도움을 손에 가지게 한다.

Erde und Mond 63
지구와 달 63

158.

...Keiner dränge dem andern ein Wort auf, sondern wer etwas erfahren möchte, der wende sich an einen, der da ist wohlverständigen Herzens, d.h. eines Herzens, das da allzeit in sich vernimmt die Stimme der ewigen Liebe und wohl versteht das Wort des Lebens aus Gott zur Zeit der nötigen Mitteilung....

누구에게 듣지 말씀을 강요하지 말것이니, 누구든지 알고자 하는자는, 선하고 충만한 이해하는 마음을 가진, 즉 자기 심장 안에서 영원한 사랑의 음성을 듣고, 계시가 필요한 때에 하나님으로부터 오는 생명의 말씀을 잘 이해하는 사람을 찾아 물어라

Haushaltung Gottes Eins 98,7
하나님의 살림살이 1,98,7

159.

...Wer da forscht und grübelt ohne Meine Gnade, der geht allezeit fehl. Wer aber zu Mir kommt und lernt es von Mir in seinem Herzen, der hat es in der Fülle der Wahrheit, daran nie auch nur ein Häkchen geändert wird in alle Ewigkeit....

나의 은혜가 없이 연구하고, 파고들어서는 언제든지 잘못된 길로 가게 된다. 누구든지 나에게 와서 자기 심장 안에서 나에게 배우는 자는. 점 하나라도 영원히 바뀌어지지 않는 충만한 진리를 가지게 될 것이다.

Himmelsgaben Zwei Seite 100,3
하늘의 계시 2,100,3

160.

...Nur ein rein uneigennütziger Dienst ist auch ein rein himmlischer Dienst und hat vor Mir und vor allen Himmeln allein einen wahren und vollkommenen Wert....

단지 순수히 자기의 유익을 구하지 않는 섬김만이 순수한 하늘나라의 섬김이며, 내 앞에, 모든 하늘들 앞에 진리되고 온전한 가치를 가진다.

Großevangelium Johannes Vier 99,5
큰 요한복음 4,99,5

161.

...Denket, daß ohne Meine Zulassung nichts geschieht und ewig nichts geschehen kann, so wird euch augenblicklich alles ganz anders vorkommen!...

나의 허락이 없이는 아무것도 일어나지 않고, 영원히 일어날수 없다는 것을
생각하라. 그러면 너희에게 순간적으로 모든 것이 다르게 보일 것이다.

Himmelsgaben Drei Seite 53,13
하늘의 계시 3,53,13

162.

...Es gibt recht viele, die wirklich den Herrn sehen und sprechen oft viele Tage und
manchmal sogar Jahre lang, aber weil ihr Herz noch blind ist, so erkennen sie Ihn
nicht....

실제로 주님을 보고, 그리고 여러날 동안 또는 몇 년 동안 대화를 할지라도,
그의 심장의 눈이 멀어서 주님을 알아보지 못하는 사람들이 아주 많다.

Robert Blum Zwei 276,9
로버르트 불룸 2,276,9

163.

...EntschlieÙe dich im Herzen, Mir alles zu opfern, und Ich werde dir alles geben....

심장의 문을 열고, 나에게 모든 것을 바쳐라,
그러면 내가 너희에게 모든 것을 줄 것이다.

Himmelsgaben Zwei Seite 414,18
하늘의 계시 2,414,18

164.

...Wie einer glaubt, so wird er schauen, und wie er liebt, so wird er leben....

사람이 믿는대로, 보게 될 것이며, 그가 사랑 하는대로 그는 살 것이다.

Himmelsgaben Eins Seite 201
하늘의 계시 1,201

165.

...Lernet es von der Natur, so euer Herz stumm geworden ist gegen die so laute Stimme Gottes!...

큰 하나님의 음성에 너희의 심장이 병어리가 되었다면, 자연에서 배우라.

Haushaltung Gottes Eins 35,23

하나님의 살림살이 1,35,23

166.

...Das Mir angenehmste Opfer aber ist ein reumütiges, zerknirschetes, Mich suchendes und über alles liebendes Herz!...

나에게 가장 좋아하는 제물은 후회하며, 통회하며, 나를 구하며, 무엇 보다도 나를 사랑하는 심장이다.

Haushaltung Gottes Eins 143,3

하나님의 살림살이 1,143,3

167.

...Auch auf den dampfenden Trümmern einer zerstörten Welt würdet ihr erfahren, daß Ich die Ewige Liebe bin und ein wahrer, einzig guter Vater denen, die Mich im Geiste und in der Wahrheit der Liebe ihres Herzens erkannt haben....

영적으로 사랑의 진리안에서 심장으로나를 찾은 자는, 연기나는 파괴된 세상의 잔해 속에서도, 내가 영원한 사랑이며, 진실된 하나뿐인 선한 아버지 인 것을 체험하게 될 것이다.

Himmelsgaben Eins Seite 139,30

하늘의 계시 1,139,30

168.

...Denket aber ja nie an einen Himmel als einen Belohnungsort für die guten Werke, die der Mensch auf der Erde vollbracht hat; sondern denket, daß der Himmel in nichts anderem besteht als in eurer eigenen Liebe zum Herrn!...

하늘나라를 지상에서 사람이 행한 선한 일에 대한 보상받는 곳으로 생각하지 말고, 하늘나라를 다름이 아니라 너희 각자의 주님에 대한 사랑으로 만 되어 있다고 생각하라.

Geistige Sonne Eins 32,9

영적인 태양 1,32,9

169.

...Euer Inneres sei auch euer Äußeres, damit keine falsche Regung in euch entstehe und ihr zugrunde gehet...

너희안에서 잘못된 충동이 생겨서, 너희가 몰락하지 않도록, 너희의 내면이
너희의 외면과 같게 하라.

Haushaltung Gottes Eins 5,12

하나님의 살림살이 1,5,12

170.

...Das Reich Gottes aber kann nur von denen in Besitz genommen werden, die sich bis in die letzte und kleinste Lebensfaser herab gedemütigt haben...

하나님의 나라는 그의 마지막 남은 가장 작은 생명의 열정까지 겸손해진
사람들만이 소유할 수 있다.

Robert Blum Zwei 211,6

로버르트 블룸 2,211,6

171.

...Menget euch in nichts und bleibet fein zu Hause, auf daß, so Ich in der Bälde kommen werde, Ich euch auch daheim antreffe, euch tröste, stärke und aufnehme in Mein neu zu gründendes Reich auf Erden und in allen Sternen!...

다른데 썩이지 말고, 집에 머무르라, 내가 속히 와서 너희들을 고향으로 인도하고,
위로하며, 강하게하고, 내가 새롭게 만든 땅인 나의 나라와 모든 별들로 맞아 드릴
것이다.

Himmelsgaben Drei Seite 475,22

하늘의 계시 3,475,22

172.

...Wer andere bessern will, der bessere zuerst sich und lebe gerecht, so werden die anderen ihm nachfolgen, wenn sie den Vorteil ersehen werden....

누구든지 다른 사람을 개선하려거든, 먼저 자신을 개선하고 의롭게 살아가,
그러면 그런 삶의 장점을 보고, 다른 사람들이 너를 따를 것이다.

Erde und Mond 63

지구와 달 63

173.

...Das Gute bedarf weder, daß man es heraushebe, noch daß man es lobe, denn es hebt sich von selbst hervor und lobt sich von selbst....

선은 사람들이 높이거나, 칭찬할 필요가 없다.
왜냐하면 선 자체가 선을 높이고 칭찬하기 때문이다.

Erde und Mond 57

지구와 달 57

174.

...Euer Äußeres sei der getreue Widerschein eures inneren Spiegels, in welchem sich die Liebe der Gottheit beschaut; sonst wird der innere Spiegel zerbrochen werden und eure Gestalt wird schrecklich werden....

너희의 외모는, 하나님의 사랑이 보고 계시는 너의 내면의 거울처럼 그대로
비추게 하라, 그렇지 않으면 내면의 거울은 깨져서 너희의 형상은 끔찍하게
되리라.

Haushaltung Gottes Eins 5,12

하나님의 살림살이 5,12

175.

...Tuet Liebe jedermann ohne Unterschied und helfet nach Vermögen jedem, der eurer Hilfe bedarf, so werden eure Werke vollkommen sein und ihr in euren Werken wie Ich, euer liebevollster Vater im Himmel, vollkommen bin....

모든 사람에게 차별을 두지 말고 사랑하고, 네가 할 수 있는 대로, 너희의 도움이 필요한 사람을 도우라. 그러면 너희의 행위가 온전해 지고, 사랑이 충만한 하늘의 아버지가 온전한 것 같이, 너희가 그 행위 안에서 온전해 질 것이다.

Himmelsgaben Eins Seite 368,12

하늘의 계시 1,368,12

176.

...Wie ist wohl die Liebe desjenigen beschaffen, der ein allfälliges von ihm erkanntes Gutes entweder eines gleich erfolgbaren oder eines künftigen Lohnes wegen tut? Ist das nicht Eigenliebe?...

어떤 사람이 선한 일이 선에서 즉시 나타나는 유익 때문에, 또는 미래의 상급을 보고 선한 일을 한다면 이 사람의 선을 어떤 것 인가? 자기 사랑이 아닌가?

Geistige Sonne Eins 30,17

영적인 태양 1,30,17

177.

...Denn wer das Gute und Rechte tut was immer für eines eigenen Nutzens wegen, der liebt sich selbst über die Maßen und bietet alles auf, um sich selbst möglichst wohl zu versorgen....

누가 선하고 의로운 일을 항상 자기의 유익 때문에 한다면, 그는 자신을 넘치게 사랑하는 사람이며, 자신을 최대한 잘 보살피기 위해서는 모든 것을 제공하는 것이다.

Die Geistige Sonne Eins 30,17

영적인 태양 1,30,17

178.

...Wahrlich Ich sage dir: Der geringste Dienst der Nächstenliebe wird auf das ungeheuerste, unaussprechlichste belohnt werden....

진실로 내가 너희에게 말하노니, 아주 작은 이웃사랑이 아주 크고 말할 수 없는 것으로 보답을 받을 것이다.

Haushaltung Gottes Eins 3,1
하나님의 살림살이 1,3,1

179.

...Der Mensch bedarf zum Leben auf dieser Erde gar nicht viel. Aber des Menschen Hoffart, seine Trägheit, sein Hochmut, seine Selbstsucht und Herrschsucht brauchen unbeschreibbar vieles und sind dennoch nie zu befriedigen....

이 땅 위에서 살기 위해 인간은 그리 많은 것을 필요로 하지 않는다. 그러나 사람의 허영과 게으름, 교만, 이기심 그리고 지배욕들 때문에 묘사할 수 없이 많은 것을 필요로 하면서도 결국은 만족에 이르지 못한다.

Großevangelium Johannes Drei 10,3
큰요한복음 3,10,3

180.

...So lange du dich sorgen wirst, so lange auch wird Gott nichts tun für dich! Wie du aber alle deine Sorge auf Ihn legest, und dich um nichts anderes kümmerst und sorgest, als darnach nur, eben diesen wahren Gott stets mehr zu erkennen und stets mehr zu lieben, da wird dann Er dir in allem zu helfen anfangen, und alles, was du heute noch krumm ersiehst, wird morgen gerade vor dir stehen. Also kannst du darob ganz ohne Sorge sein, der Herr Himmels und der Erde wird das Beste machen für dich und für's ganze Volk!...

네가 스스로 염려하는 동안에는, 하나님도 너를 위해 아무것도 하지 않을 것이다. 네가 모두 너희의 염려를 하나님께 내려 놓고, **진리되신 하나님을 더욱 더 알고 더욱 더 사랑하는데만** 관심을 가지고 염려한다면, 하나님께서 모든 일에서 그를 돕기 시작할 것이다. 오늘 구부러져 보이는 모든 것이, 내일은 내 앞에 직선으로 펴져 있을 것이다. 그러므로 염려할 필요가 없다. 하늘과 땅의 하나님께서 너와 너의 전체 민족을 위해서 최선을 만들어 가실 것이다.

Jugend Jesu 87,7
어린 시절 예수 87,7